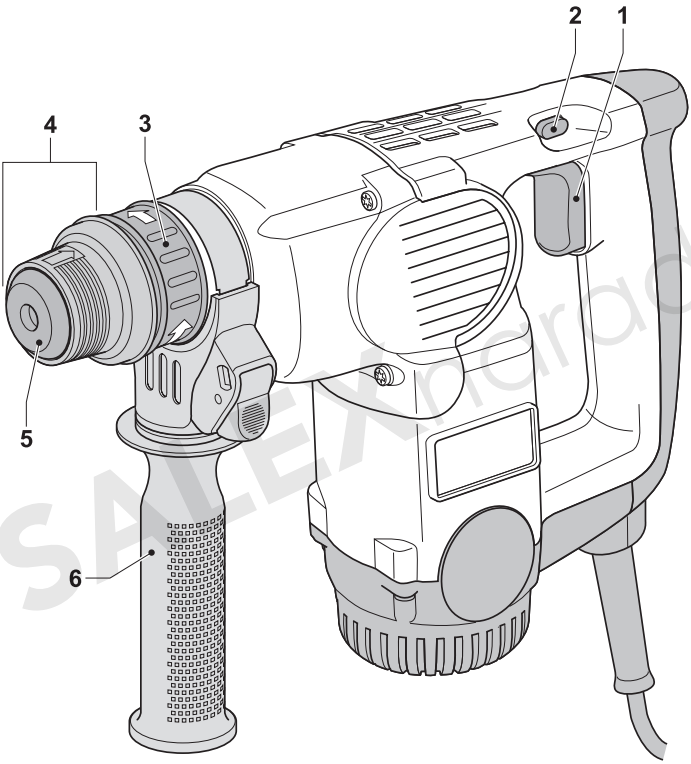
DEWALT®

SALEXnaradi.cz

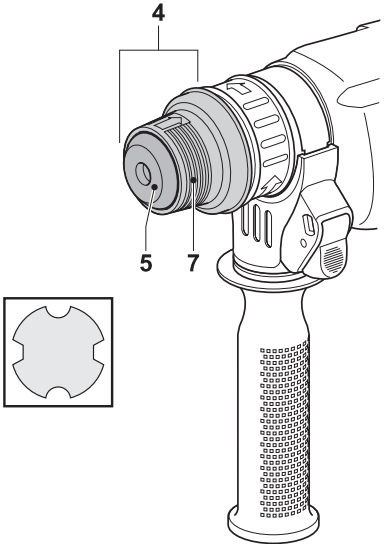
509111-92 CZ/SK

D25330

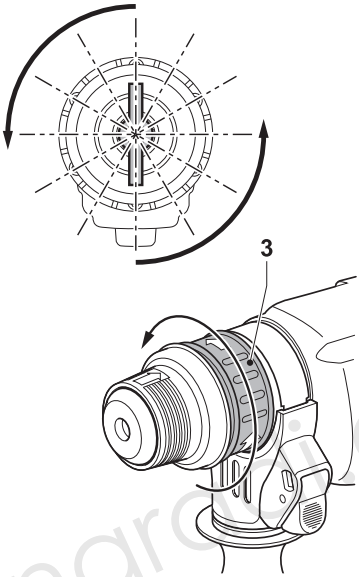


A

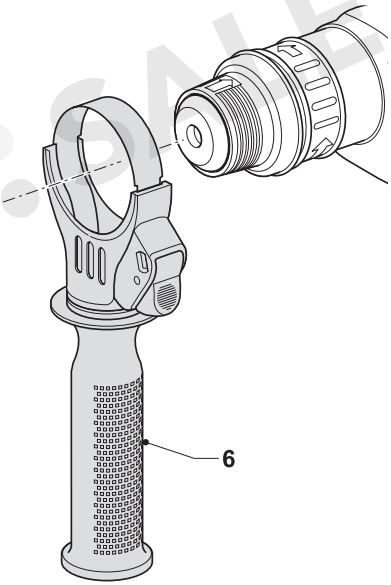
SALEX naradi.cz



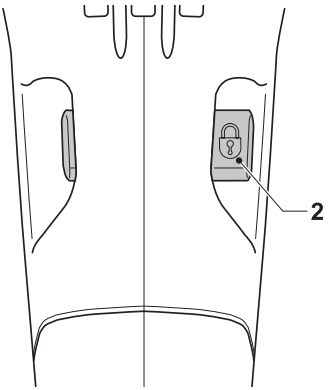
B



C



D



E

GALEX nářadí.cz

(CZ) KOMBINOVANÉ KLADIVO D25330K

Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si nářadí společnosti DEWALT. Roky zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

Technické údaje

		D25330K
Napájecí napětí	V	230
Příkon	W	650
Frekvence rázu	min^{-1}	4,100
Energie rázu	J	3.1
Poloha břitu sekáčku		12
Sklíčidlo		SDS-plus®
Průměr límce	mm	54
Hmotnost	kg	2.9

Pojistky: 230V nářadí10 A v napájecí síti

V tomto návodu jsou použity následující symboly:

Upozorňuje na riziko osobního poranění, zkrácení životnosti nářadí nebo jeho poškození v případě nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu.

Upozorňuje na riziko úrazu způsobeného elektrickým proudem.

Nebezpečí vzniku požáru.

Obsah balení

Balení obsahuje:
1 Kombinované kladivo
1 Boční rukojeť
1 Kufřík
1 Návod k obsluze
1 Výkresovou dokumentaci

- Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození nářadí, jeho částí nebo příslušenství.
- Před zahájením pracovních operací věnujte dostatek času pečlivému pročtení a porozumění tomuto návodu.

Vaše kombinované kladivo D25330K bylo vytvořeno pro lehké sekací, dlabací a demoliční práce.
1 Hlavní spínač (zapnuto/vypnuto)
2 Zajišťovací jezdec
3 Objímka s ukazatelem polohy sekáčku
4 Sklíčidlo
5 Prachový kryt
6 Boční rukojeť

Elektrická bezpečnost

Elektromotor byl zkonstruován pouze pro jedno napětí. Vždy zkontrolujte, zda zdroj napětí odpovídá napětí na výkonovém štítku.

Vaše nářadí DEWALT je chráněno dvojitou izolací v souladu s normou EN 50144; Z tohoto důvodu není nutná ochrana uzemněním.

Použití prodlužovacího kabelu

Je-li použití prodlužovacího kabelu nutné, použijte pouze schválený typ kabelu, který je vhodný pro příkon tohoto nářadí (viz technické údaje). Minimální průřez vodiče je 1,5 mm^2.
V případě použití navinovacího kabelu, odviňte vždy celou délku kabelu.

Montáž a seřízení

Dříve než zahájíte montáž nebo seřizování, vždy odpojte nářadí od sítě.

Instalace a demontáž příslušenství SDS-plus® (obr. B)

Toto nářadí používá příslušenství SDS-plus® (viz průřez dříkem vrtáku SDS-plus® na obr. B). Doporučujeme používat pouze profesionální příslušenství.
- Dřík vrtáku vyčistěte a promažte.
- Vložte dřík do sklíčidla
- Vrták zasuňte a lehce otočte, až zapadne do drážek.
- Zatáhněte za vrták a přesvědčte se, že je správně zajištěný. Funkce příklepu vyžaduje, aby se vrták, po zajištění ve sklíčidle, mohl pohybovat několik centimetrů ve směru osy.
- Vrták vyjmete tak, že zasunete zajišťovací límec (7) a vytáhnete vrták.

SALEX nářadí.cz

Ukazatel polohy sekáčku (obr. C)

Sekáček můžete nastavit a zajistit ve 12 různých polohách.

- Sekáček vložte výše popsaným způsobem.
- Otáčejte objímkou (3) ve směru šipek až se sekáček dostane do požadované polohy.

Upevnění boční rukojeti (obr. D)

Boční rukojeť (6) je možné uchytit tak, aby vyhovovala pravákům i levákům.

Nářadí používejte vždy s řádně připevněnou boční rukojetí.

- Povolte boční rukojeť.
- Pro praváky: rukojeť nasaďte na límec za sklíčidlem tak, aby směřovala vlevo.
- Pro leváky: rukojeť nasaďte na límec za sklíčidlem tak, aby směřovala vpravo.
- Boční rukojeť natočte do požadované polohy a dotáhněte ji.

Výměna prachového krytu (obr. B)

Prachový kryt (5) chrání mechanismus před prachem. Opotřebovaný prachový kryt okamžitě vyměňte.

- Zasuňte zajišťovací límec (7) a vytáhněte prachový kryt (5).
- Instalujte nový prachový kryt.
- Uvolněte zajišťovací límec držáku násady.

Pokyny pro obsluhu

Vždy dodržujte bezpečnostní předpisy a platná nařízení.

- Buďte opatrní na umístění elektrického vedení a potrubí.
- Na nářadí vyvíjejte tlak přibližně 5 kg. Nadměrný tlak na nářadí neurychlí sekání, ale sníží výkonnost nářadí a může zkrátit dobu jeho životnosti.

Zapnutí a vypnutí (obr. A & E)

- Chcete-li nářadí spustit, stiskněte spínač (1).
- Nepřetržitý chod spustíte stisknutím a podržením vypínače (1), posunutím zajišťovacího jezdce (2) do polohy uzamknutí a uvolněním stisku vypínače.
- Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spínač.
- Chcete-li vypnout nářadí z režimu nepřetržitého chodu, spínač krátce stiskněte a uvolněte jej. Po ukončení práce a před odpojením napájecího kabelu nářadí vždy vypněte.

Sekání a osekávání (obr. A)

- Vložte vhodný sekáček a otočte jej do jedné z 12 poloh.
- Nářadí zapněte a začněte pracovat.
- Po ukončení práce a před odpojením napájecího kabelu nářadí vždy vypněte.

Jako doplňky jsou nabízeny různé typy sekáčků SDS-plus®.

Další podrobnosti týkající se příslušenství získáte u svého značkového prodejce.

Údržba

Vaše elektrické nářadí DEWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

- Toto nářadí nemá žádné díly, které by si mohl uživatel opravit sám. Po přibližně 40 hodinách provozu odneste nářadí do autorizovaného servisu DEWALT. Pokud se vyskytnou problémy ještě před uplynutím této doby, kontaktujte autorizovaný servis DEWALT.
- Po opotřebování uhlíků se nářadí automaticky vypne.

Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádné další mazání.

Používané příslušenství a přídavná zařízení musí být pravidelně mazána v okolí uchycení SDS-plus®.

Čištění

Udržujte čisté ventilační drážky a plastový kryt pravidelně čistěte měkkou tkaninou.

SALEX.cz

Nepotřebné nářadí a životní prostředí

Nepotřebné nářadí přineste do značkového servisu DEWALT, kde bude zpracováno tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

Prohlášení o shodě

CZ

D25330K

Společnost DEWALT prohlašuje, že tento výrobek odpovídá následujícím normám: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/EC-Annex VI, EN 50144, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3

V případě zájmu o podrobnější informace prosím kontaktujte společnost DEWALT na níže uvedené adrese nebo na adrese uvedené na konci tohoto návodu.

Hladina intenzity zvuku podle 2000/14/EC (Článek 12, Annex III číslo 10; m 15 kg):
L_{WA} (obvyklá) dB(A) 100
L_{WA} (zaručená) dB(A) 105

Úroveň akustického tlaku podle norem 86/188/EEC a 98/37/EEC, měřená podle normy EN 50144: L_{pA} dB(A)* 87
* působící v uchu obsluhy

Proveďte příslušná měření týkající se ochrany sluchu.

Měřená střední kvadratická hodnota zrychlení podle normy EN 50144-1 & EN 50144-2-6: 7.2 m/s^2

H. Großmann

Ředitel technického a vývojového oddělení
Horst Großmann
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11
D-65510, Idstein, Germany

Všeobecné bezpečnostní pokyny

Při používání tohoto nářadí vždy dodržujte platné bezpečnostní předpisy, abyste snížili riziko vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poranění osob. Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý návod. Tento návod uschovejte pro případné další použití.

Všeobecné

- **Udržujte v pracovním prostoru čistotu.** Nepořádek na pracovním stole a přeplněný pracovní prostor mohou vést ke vzniku úrazu.
- **Berte ohled na okolí pracovní plochy.** Nevystavujte nářadí dešti. Nepracujte s nářadím v podmínkách s vysokou vlhkostí. Pracovní místo musí být dobře osvětlené (250 – 300 luxů). Nepoužívejte nářadí na místech, kde hrozí riziko vzniku požáru nebo exploze, například v blízkosti hořlavých nebo výbušných kapalin a plynů.
- **Chraňte nářadí před dětmi.** Nenechávejte děti, cizí osoby ani zvířata pohybovat se v blízkosti pracovní plochy nebo se dotýkat přímo nářadí nebo napájecího kabelu.
- **Vhodně se oblékejte.** Nenoste volný oděv nebo šperky, protože by mohly být zachyceny pohyblivými částmi nářadí. Jestliže máte dlouhé vlasy, používejte vhodnou pokrývku hlavy. Jestliže pracujete venku, používejte pokud možno gumové rukavice a neklouzavou obuv.
- **Prvky osobní ochrany.** Vždy používejte ochranné brýle. Jestliže se při práci s nářadím práší nebo odlétávají drobné částečky materiálu, používejte respirátor proti prachu nebo ochranný štít. Protože by tyto částice mohly být také horké, používejte kryt odolný proti teplu. Používejte vždy ochranu sluchu. Vždy noste ochrannou přilbu.
- **Ochrana před úrazem způsobeným elektrickým proudem.** Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy (např. potrubí, radiátory, sporáky a chladničky). Při práci v extrémních podmínkách (například vysoká vlhkost, tvorba kovových pilin při práci, atd.) může být elektrická bezpečnost zvýšena vložením izolačního transformátoru nebo ochranného jističe (FI).

CALEX.CZ

- **Nepřekážejte sami sobě.** Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.
- **Buďte stále pozorní.** Stále sledujte, co provádíte. Pracujte s rozumem. Pokud jste unaveni, práci přerušte.
- **Upněte si řádně obrobek.** K upnutí obrobku používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější a umožňuje obsluhu nářadí oběma rukama.
- **Používejte lapače prachu.** Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení zařízení k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.
- **Odklizení seřizovacích přípravků a klíčů.** Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.
- **Prodlužovací kabely.** Před použitím prodlužovací kabel vždy zkontrolujte, a je-li poškozen, vyměňte jej. Používáte-li nářadí venku, používejte pouze prodlužovací kabel určený pro venkovní použití, který je i takto označen.
- **Používejte vhodné nářadí.** Použití tohoto nářadí je popsáno v tomto návodu. Nepřetěžujte malá nářadí nebo přídavná zařízení při práci, která je určena pro výkonnější nářadí. Práce je účinnější a bezpečnější, pokud používáte nářadí a nástroje k účelům, k nimž jsou určeny. Na nářadí příliš netlačte.

  Varování! Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může zapříčinit poranění obsluhy.
- **Zkontrolujte poškozené části.** Před každým použitím nářadí a napájecího kabelu zkontrolujte, zda nejsou poškozeny. Zkontrolujte vychýlení a uložení pohybujících se částí, opotřebení jednotlivých částí, poškození ochranných krytů a spínačů a další prvky, které mohou ovlivnit správný chod nářadí. Zajistěte, aby byl chod nářadí zcela v pořádku, a aby nářadí správně plnilo funkci, ke které je určeno. Pokud je kterákoliv část nářadí vadná, nebo je poškozená, nářadí nepoužívejte. Pokud nelze hlavní vypínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte. Zničené nebo jiné poškozené díly nechejte vyměnit ve značkovém servisu DEWALT. Nikdy se nepokoušejte provádět jakékoliv opravy sami.
- **Vypínejte nářadí.** Jestliže chcete ponechat nářadí bez dozoru, vypněte jej a počkejte, dokud se zcela nezastaví. Není-li nářadí používáno, před výměnou částí nářadí, příslušenství nebo doplňků a před prováděním údržby vždy odpojte napájecí kabel.
- **Zabraňte nechtěnému spuštění přístroje.** Nepřenášejte nářadí s prstem na hlavním vypínači. Před připojením napájecího kabelu k síti se ujistěte, zda je nářadí vypnuto.
- **Chraňte kabel před poškozením.** Při přenášení nikdy nedržte nářadí za napájecí kabel. Neškubejte a netahejte za kabel při jeho vytahování ze zásuvky. Chraňte kabel před vysokými teplotami, oleji a ostrými hranami.
- **Nářadí které nepoužíváte, uskladněte.** Není-li nářadí používáno, musí být uskladněné na suchém místě a musí být také vhodně zabezpečeno, mimo dosah dětí.
- **Péče o nářadí.** Z důvodu bezpečnějšího a výkonnějšího provozu udržujte nářadí v čistém a v bezvadném technickém stavu. Při údržbě a výměně příslušenství se řiďte pokyny. Udržujte všechny ovládací prvky a rukojeti čisté, suché a neznečistěné olejem nebo mazivy.
- **Opravy.** Toto nářadí odpovídá platným bezpečnostním předpisům. Opravy tohoto nářadí vždy svěřujte mechanikům značkového servisu DEWALT. Opravy by měly být prováděny kvalifikovanými servisními mechaniky s použitím originálních náhradních dílů; v ostatních případech může dojít k nebezpečnému ohrožení uživatele.

SALEXnarodi.cz

Politika našich služeb zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl. Kdykoliv budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na náš nejbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

Záruka DEWALT

Blahopřejeme Vám k zakoupení tohoto vysoko kvalitního výrobku DEWALT. Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům. Proto poskytujeme záruční dobu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje poskytnout Vám **30 dní záruku výměny**. Pokud se objeví v průběhu 30 dní od zakoupení nářadí jakýkoliv nedostatek podléhající záruce, bude Vám u Vašeho obchodního nářadí vyměněno za nové. Díky **1 roční záruce jistoty** máte nárok po dobu 1 roku od zakoupení přístroje na bezplatný servis v autorizovaném servisním středisku DEWALT. **Zárukou kvality** firma DEWALT garantuje po dobu trvání záruční doby **(24 měsíců při nákupu pro přímou osobní spotřebu, 12 měsíců při nákupu pro podnikatelskou činnost)** bezplatné odstranění jakékoliv materiálové nebo výrobní závady za následujících podmínek:

- Přístroj bude dopraven (spolu s originálním záručním listem DEWALT a s dokladem o nákupu), do jednoho z pověřených servisních středisek DEWALT, které jsou autorizované k provádění záručních oprav.
- Přístroj byl používán pouze s originálním příslušenstvím nebo přídavnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je vysloveně doporučené jako vhodné k použití spolu s přístrojem DEWALT.
- Přístroj byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
- Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou viditelné žádné známky poškození vlivem vnějších vlivů.
- Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoří personál servisních středisek DEWALT, které jsou autorizované k provádění záručních oprav.

Navíc poskytuje servis DEWALT na všechny prováděné opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční dobu v trvání 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, pilové kotouče, brusný papír, apod.) ani na příslušenství přístroje poškozené opotřebováním.

Záruční list je dokladem práv spotřebitele – zákazníka ve smyslu § 620 Občanského zákoníku a § 429 Obchodního zákoníku. Patří k prodávanému výrobku odpovídajícího katalogového a výrobního čísla jako jeho příslušenství. Při každé reklamaci je třeba tento záruční list předložit prodávajícímu, případně servisnímu středisku DEWALT pověřenému vykonáváním záručních oprav. Ve vlastním zájmu si ho proto spolu s originálem dokladu o nákupu pečlivě uschovejte.

DEWALT nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních opraven a sběrných středisek. Jejich seznam najdete na záručním listě. Další informace týkající se servisu můžete získat na níže uvedených telefonních číslech a na internetové adrese **www.2helpU.com**.

Black & Decker

Klášterského 2
143 00 Praha 4

tel: 244 402 450
fax: 241 770 204
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

06/2004

manualy.navody.cz

SK KOMBINOVANÉ KLADIVO D25330K

Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si nářadí společnosti DEWALT. Roky zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

Technické údaje

		D25330K
Napájecí napětí	V	230
Příkon	W	650
Frekvence rázu	min^{-1}	4,100
Energie rázu	J	3.1
Poloha břitu sekáčku		12
Sklíčidlo		SDS-plus®
Průměr límce	mm	54
Hmotnost	kg	2.9

Pojistky: 230V nářadí 10 A v napájecí síti

V tomto návodu jsou použity následující symboly:

Upozorňuje na riziko osobního poranění, zkrácení životnosti nářadí nebo jeho poškození v případě nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu.

Upozorňuje na riziko úrazu způsobeného elektrickým proudem.

Nebezpečí vzniku požáru.

Obsah balení

Balení obsahuje:
1 Kombinované kladivo
1 Boční rukojeť
1 Kufřík
1 Návod k obsluze
1 Výkresovou dokumentaci

- Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození nářadí, jeho částí nebo příslušenství.
- Před zahájením pracovních operací věnujte dostatek času pečlivému pročtení a porozumění tomuto návodu.

Vaše kombinované kladivo D25330K bylo vytvořeno pro lehké sekací, dlabací a demoliční práce.
1 Hlavní spínač (zapnuto/vypnuto)
2 Zajišťovací jezdec
3 Objímka s ukazatelem polohy sekáčku
4 Sklíčidlo
5 Prachový kryt
6 Boční rukojeť

Elektrická bezpečnost

Elektromotor byl zkonstruován pouze pro jedno napětí. Vždy zkontrolujte, zda zdroj napětí odpovídá napětí na výkonovém štítku.

Vaše nářadí DEWALT je chráněno dvojitou izolací v souladu s normou EN 50144; Z tohoto důvodu není nutná ochrana uzemněním.

Použití prodlužovacího kabelu

Je-li použití prodlužovacího kabelu nutné, použijte pouze schválený typ kabelu, který je vhodný pro příkon tohoto nářadí (viz technické údaje). Minimální průřez vodiče je 1,5 mm^2.
V případě použití navinovacího kabelu, odviňte vždy celou délku kabelu.

Montáž a seřízení

Dříve než zahájíte montáž nebo seřizování, vždy odpojte nářadí od sítě.

Instalace a demontáž příslušenství SDS-plus® (obr. B)

Toto nářadí používá příslušenství SDS-plus® (viz průřez dříkem vrtáku SDS-plus® na obrázku B). Doporučujeme používat pouze profesionální příslušenství.
- Dřík vrtáku vyčistěte a promažte.
- Vložte dřík do sklíčidla
- Vrták zasuňte a lehce otočte, až zapadne do drážek.
- Zatáhněte za vrták a přesvědčte se, že je správně zajištěný.
  Funkce příklepu vyžaduje, aby se vrták, po zajištění ve sklíčidle, mohl pohybovat několik centimetrů ve směru osy.
- Vrták vyjmete tak, že zasunete zajišťovací límec (7) a vytáhnete vrták.

SALEX nářadí.cz

Ukazatel polohy sekáčku (obr. C)

Sekáček můžete nastavit a zajistit ve 12 různých polohách.

- Sekáček vložte výše popsaným způsobem.
- Otáčejte objímkou (3) ve směru šipek až se sekáček dostane do požadované polohy.

Upevnění boční rukojeti (obr. D)

Boční rukojeť (6) je možné uchytit tak, aby vyhovovala pravákům i levákům.

Nářadí používejte vždy s řádně připevněnou boční rukojetí.

- Povolte boční rukojeť.
- Pro praváky: rukojeť nasaďte na límec za sklíčidlem tak, aby směřovala vlevo.
- Pro leváky: rukojeť nasaďte na límec za sklíčidlem tak, aby směřovala vpravo.
- Boční rukojeť natočte do požadované polohy a dotáhněte ji.

Výměna prachového krytu (obr. B)

Prachový kryt (5) chrání mechanismus před prachem. Opotřebovaný prachový kryt okamžitě vyměňte.

- Zasuňte zajišťovací límec (7) a vytáhněte prachový kryt (5).
- Instalujte nový prachový kryt.
- Uvolněte zajišťovací límec držáku násady.

Pokyny pro obsluhu

Vždy dodržujte bezpečnostní předpisy a platná nařízení.

- Buďte opatrní na umístění elektrického vedení a potrubí.
- Na nářadí vyvíjejte tlak přibližně 5 kg. Nadměrný tlak na nářadí neurychlí sekání, ale sníží výkonnost nářadí a může zkrátit dobu jeho životnosti.

Zapnutí a vypnutí (obr. A & E)

- Chcete-li nářadí spustit, stiskněte spínač (1).
- Nepřetržitý chod spustíte stisknutím a podržením vypínače (1), posunutím zajišťovacího jezdce (2) do polohy uzamknutí a uvolněním stisku vypínače.
- Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spínač.
- Chcete-li vypnout nářadí z režimu nepřetržitého chodu, spínač krátce stiskněte a uvolněte jej. Po ukončení práce a před odpojením napájecího kabelu nářadí vždy vypněte.

Sekání a osekávání (obr. A)

- Vložte vhodný sekáček a otočte jej do jedné z 12 poloh.
- Nářadí zapněte a začněte pracovat.
- Po ukončení práce a před odpojením napájecího kabelu nářadí vždy vypněte.

Jako doplňky jsou nabízeny různé typy sekáčků SDS-plus®.

Další podrobnosti týkající se příslušenství získáte u svého značkového prodejce.

Údržba

Vaše elektrické nářadí DEWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

- Toto nářadí nemá žádné díly, které by si mohl uživatel opravit sám. Po přibližně 40 hodinách provozu odneste nářadí do autorizovaného servisu DEWALT. Pokud se vyskytnou problémy ještě před uplynutím této doby, kontaktujte autorizovaný servis DEWALT.
- Po opotřebování uhlíků se nářadí automaticky vypne.

Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádné další mazání.

Používané příslušenství a přídavná zařízení musí být pravidelně mazána v okolí uchycení SDS-plus®.

Čištění

Udržujte čisté ventilační drážky a plastový kryt pravidelně čistěte měkkou tkaninou.

SALEXPO.CZ

Nepotřebné nářadí a životní prostředí

Nepotřebné nářadí přineste do značkového servisu DEWALT, kde bude zpracováno tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

Prohlášení o shodě

D25330K

Společnost DEWALT prohlašuje, že tento výrobek odpovídá následujícím normám: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/EC-Annex VI, EN 50144, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3

V případě zájmu o podrobnější informace prosím kontaktujte společnost DEWALT na níže uvedené adrese nebo na adrese uvedené na konci tohoto návodu.

Hladina intenzity zvuku podle 2000/14/EC (Článek 12, Annex III číslo 10; m 15 kg):
L_{WA} (obvyklá) dB(A) 100
L_{WA} (zaručená) dB(A) 105

Úroveň akustického tlaku podle norem 86/188/EEC a 98/37/EEC, měřená podle normy EN 50144: L_{pA} dB(A)* 87
* působící v uchu obsluhy

Proveďte příslušná měření týkající se ochrany sluchu.

Měřená střední kvadratická hodnota zrychlení podle normy EN 50144-1 & EN 50144-2-6: 7.2 m/s^2

H. Großmann

Ředitel technického a vývojového oddělení
Horst Großmann
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11
D-65510, Idstein, Germany

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Při používání tohoto nářadí vždy dodržujte platné bezpečnostní předpisy, abyste snížili riziko vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poranění osob. Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý návod. Tento návod uschovejte pro případné další použití.

Všeobecné

- **Udržujte v pracovním prostoru čistotu.** Nepořádek na pracovním stole a přeplněný pracovní prostor mohou vést ke vzniku úrazu.
- **Berte ohled na okolí pracovní plochy.** Nevystavujte nářadí dešti. Nepracujte s nářadím v podmínkách s vysokou vlhkostí. Pracovní místo musí být dobře osvětlené (250 – 300 luxů). Nepoužívejte nářadí na místech, kde hrozí riziko vzniku požáru nebo exploze, například v blízkosti hořlavých nebo výbušných kapalin a plynů.
- **Chraňte nářadí před dětmi.** Nenechávejte děti, cizí osoby ani zvířata pohybovat se v blízkosti pracovní plochy nebo se dotýkat přímo nářadí nebo napájecího kabelu.
- **Vhodně se oblékejte.** Nenoste volný oděv nebo šperky, protože by mohly být zachyceny pohyblivými částmi nářadí. Jestliže máte dlouhé vlasy, používejte vhodnou pokrývku hlavy. Jestliže pracujete venku, používejte pokud možno gumové rukavice a neklouzavou obuv.
- **Prvky osobní ochrany.** Vždy používejte ochranné brýle. Jestliže se při práci s nářadím práší nebo odlétávají drobné částečky materiálu, používejte respirátor proti prachu nebo ochranný štít. Protože by tyto částice mohly být také horké, používejte kryt odolný proti teplu. Používejte vždy ochranu sluchu. Vždy noste ochrannou přilbu.
- **Ochrana před úrazem způsobeným elektrickým proudem.** Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy (např. potrubí, radiátory, sporáky a chladničky). Při práci v extrémních podmínkách (například vysoká vlhkost, tvorba kovových pilin při práci, atd.) může být elektrická bezpečnost zvýšena vložením izolačního transformátoru nebo ochranného jističe (FI).

SALEX.CZ

- **Nepřekážejte sami sobě.** Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.
- **Buďte stále pozorní.** Stále sledujte, co provádíte. Pracujte s rozumem. Pokud jste unaveni, práci přerušte.
- **Upněte si řádně obrobek.** K upnutí obrobku používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější a umožňuje obsluhu nářadí oběma rukama.
- **Používejte lapače prachu.** Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení zařízení k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.
- **Odklizení seřizovacích přípravků a klíčů.** Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.
- **Prodlužovací kabely.** Před použitím prodlužovací kabel vždy zkontrolujte, a je-li poškozen, vyměňte jej. Používáte-li nářadí venku, používejte pouze prodlužovací kabel určený pro venkovní použití, který je i takto označen.
- **Používejte vhodné nářadí.** Použití tohoto nářadí je popsáno v tomto návodu. Nepřetěžujte malá nářadí nebo přídavná zařízení při práci, která je určena pro výkonnější nářadí. Práce je účinnější a bezpečnější, pokud používáte nářadí a nástroje k účelům, k nimž jsou určeny. Na nářadí příliš netlačte.
  Varování! Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může zapříčinit poranění obsluhy.
- **Zkontrolujte poškozené části.** Před každým použitím nářadí a napájecího kabelu zkontrolujte, zda nejsou poškozeny. Zkontrolujte vychýlení a uložení pohybujících se částí, opotřebení jednotlivých částí, poškození ochranných krytů a spínačů a další prvky, které mohou ovlivnit správný chod nářadí. Zajistěte, aby byl chod nářadí zcela v pořádku, a aby nářadí správně plnilo funkci, ke které je určeno. Pokud je kterákoliv část nářadí vadná, nebo je poškozená, nářadí nepoužívejte. Pokud nelze hlavní vypínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte. Zničené nebo jiné poškozené díly nechejte vyměnit ve značkovém servisu DEWALT. Nikdy se nepokoušejte provádět jakékoliv opravy sami.
- **Vypínejte nářadí.** Jestliže chcete ponechat nářadí bez dozoru, vypněte jej a počkejte, dokud se zcela nezastaví. Není-li nářadí používáno, před výměnou částí nářadí, příslušenství nebo doplňků a před prováděním údržby vždy odpojte napájecí kabel.
- **Zabraňte nechtěnému spuštění přístroje.** Nepřenášejte nářadí s prstem na hlavním vypínači. Před připojením napájecího kabelu k síti se ujistěte, zda je nářadí vypnuto.
- **Chraňte kabel před poškozením.** Při přenášení nikdy nedržte nářadí za napájecí kabel. Neškubejte a netahejte za kabel při jeho vytahování ze zásuvky. Chraňte kabel před vysokými teplotami, oleji a ostrými hranami.
- **Nářadí které nepoužíváte, uskladněte.** Není-li nářadí používáno, musí být uskladněné na suchém místě a musí být také vhodně zabezpečeno, mimo dosah dětí.
- **Péče o nářadí.** Z důvodu bezpečnějšího a výkonnějšího provozu udržujte nářadí v čistém a v bezvadném technickém stavu. Při údržbě a výměně příslušenství se řiďte pokyny. Udržujte všechny ovládací prvky a rukojeti čisté, suché a neznečištěné olejem nebo mazivy.
- **Opravy.** Toto nářadí odpovídá platným bezpečnostním předpisům. Opravy tohoto nářadí vždy svěřujte mechanikům značkového servisu DEWALT. Opravy by měly být prováděny kvalifikovanými servisními mechaniky s použitím originálních náhradních dílů; v ostatních případech může dojít k nebezpečnému ohrožení uživatele.

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácii je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese **www.2helpU.com**.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 16
832 44 Bratislava

tel: 02 492 41 934
fax: 02 492 41 390
informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

06/2004

CSTN 99 101

CZ

BAND SERVIS, Praha-Modřany, Klášterského 2	tel:	244 403 247
	fax:	241 770 167
BAND SERVIS, Zlín, K Pasekám 4440,	tel:	577 008 550 / 551
	fax:	577 008 559
	http://www.bandservis.cz	
BAND SERVIS, Brno, Veleslavínova11,	tel:	549 211 831
	fax:	549 211 831
BAND SERVIS, Hradec Králové, Veverkova 1515,	tel:	495 539 126
	fax:	495 539 126
BAND SERVIS, Ostrava-Radvanice, Těšínská 120,	tel:	596 232 390
	fax:	596 232 390

SK

BAND SERVIS, Trnava, Paulínska 22,	tel:	033/55 11 063
	fax:	033/55 12 624
BAND SERVIS, Košice, Zvonárska 8,	tel:	055/6233155

SALEXnaradi.cz

CZ **ZÁRUČNÍ LIST**

H **JÓTÁLLÁSI JEGY**

LT **GARANTINIS TALONAS**

LV **GARANTIJAS TALONS**

PL **KARTA GWARANCYJNA**

SK **ZÁRUČNÝ LIST**

DEWALT®

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:

- ❑ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
  24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- ❑ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
  12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja: .....

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- ❑ Přímou osobní spotřebu/Priamu osobnú spotrebu
- ❑ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť IČO: .....

Číslo pokladního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry: .....

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
LT	Serijos numeris	Pardavimo data	Pardavėjo antspaudas Parašas
LV	Sērijas numurs	Pārdošanas datums	Pārdevēja zīmogs Pārdevēja paraksts
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)
Adresy servisu
Band Servis
Klášterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 244 403 247
Fax: 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 577 008 550/551
Fax: 577 008 559
http://www.bandservis.cz

(H)
Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(LT)
Remonto dirbtuviu adresas
BLACK & DECKER
Žirmūnų 139a
2012 Vilnius
Tel.: 73 73 59
Fax: 73 74 73

(LV)
Servisa adrese
Baltijas Dizaina Grupa
Skanstes iela 13
Rīga, LV-1013,
Latvija
Tel.: 00371-7375769
Fax: 00371-7360591

(PL)
Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. OBOZOWA 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)
Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 033/55 11 063
Fax: 033/55 12 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(H) A garanciális javitás dokumentálása

(LT) Garantinių remontų dukumentacija

(LV) Garantijas remonta dokumentācija

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási	Hiba jelleg oka	Pecsét
	Jótállás új határideje			munkalapszám		Aláírás
LT	Nr.	Registracijos data	Remonto data	Remonto Nr.	Defektas	Antspaudas Parašas
LV	N.p.k.	Pieņemšanas datums	Remonta datums	Remonta dokumenta numurs	Defekti	Zīmogs Paraksts
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis

SALEXnaradi.cz